

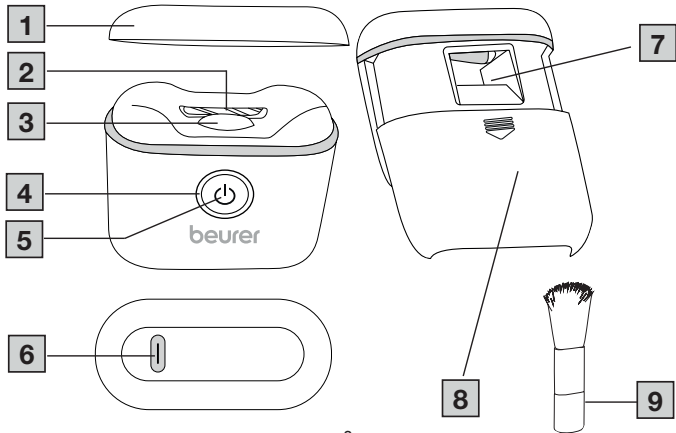
beurer MP 10 Green Planet*



RO Unghieră electrică
Instrucțiuni de utilizare

*Find out more
about Beurer
Green Planet on:





ROMÂNĂ



Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare. Respectați indicațiile de avertizare și de siguranță. Păstrați instrucțiunile de utilizare pentru consultarea ulterioară. Puneți instrucțiunile de utilizare la dispoziția altor utilizatori. La predarea dispozitivului, înmânați și instrucțiunile de utilizare.

- Dispozitivul este destinat numai uzului propriu, în gospodărie/în mediul privat, nu în domeniul comercial sau medical.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mintală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta. Copiilor nu le este permis să se joace cu dispozitivul. Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Aprobat pentru utilizare de către adulți la copii cu vârsta de peste 3 ani, conform specificațiilor produsului.

- În cazul în care cablul de racordare la rețea al acestui dispozitiv este deteriorat, acesta trebuie eliminat. Dacă acesta nu este detașabil, dispozitivul trebuie să fie eliminat.
- Nu sunteți autorizat în niciun caz să demontați sau să reparați dispozitivul pe cont propriu, în caz contrar nefiind posibilă garantarea unei funcționări ireproșabile. În cazul nerespectării, pierdeți garanția.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu dispozitivul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- Nu introduceți obiecte în orificiile dispozitivului. Asigurați-vă că piesele mobile se pot mișca întotdeauna liber.

CUPRINS

1. Pachetul de livrare	6
2. Explicația simbolurilor	6
3. Indicații de avertizare și de siguranță.....	8
4. Descrierea dispozitivului.....	12
5. Punerea în funcțiune.....	13
6. Utilizarea.....	13
7. Curățarea și întreținerea	16
8. Eliminarea ca deșeu	17
9. Date tehnice	19
10. Garanție	19

1. PACHETUL DE LIVRARE

Verificați pachetul de livrare pentru a vă asigura că starea ambalajului de carton este ireproșabilă și conținutul acestuia este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că dispozitivul și accesoriile și/sau piesele de schimb nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. Dacă aveți îndoieli, nu utilizați dispozitivul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți, la adresa menționată.

- 1 unghieră electrică
- 1 pensulă de curățare
- 1 cablu USB-C
- 1 exemplar din instrucțiunile de utilizare

2. EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Pe dispozitiv, în instrucțiunile de utilizare, pe ambalaj și pe plăcuța de identificare a dispozitivului sunt utilizate următoarele simboluri:

PERICOL

Indică un pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința este decesul ori vătămări foarte grave.

AVERTIZARE

Indică un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecința poate fi decesul ori vătămări foarte grave.

⚠ ATENȚIE

Indică un posibil pericol iminent. Dacă acesta nu este evitat, consecințele pot fi vătămări ușoare ori minore.

INDICAȚIE

Indică o situație posibil periculoasă. Dacă nu este evitată, instalația ori un obiect din mediul înconjurător poate fi deteriorat/ă.



Informații privind produsul

Indicație privind informații importante



Citiți instrucțiunile



Dispozitivul (electric) nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere



Producător

Marcaj CE



Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.



Marcaj pentru identificarea materialului de ambalare.
A = Abrevierea pentru material, B = Numărul materialului: 1-7 = Material plastic, 20-22 = Hârtie și carton

 	Separați produsul și componentele ambalajului și eliminați-le în conformitate cu reglementările locale.
	S-a demonstrat că produsele îndeplinesc cerințele reglementărilor tehnice ale Uniunii Economice Eurasiatice (UEE)
	Curent continuu
	Marca de conformitate pentru Regatul Unit
	Simbolul Importator
	Port USB-C

3. INDICAȚII DE AVERTIZARE ȘI DE SIGURANȚĂ

Dispozitivul poate fi utilizat numai în scopul descris în prezentele instrucțiuni de utilizare. Utilizarea necorespunzătoare poate fi periculoasă. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiunile rezultate ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a dispozitivului. Nerespectarea următoarelor indicații poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.

Utilizarea conform destinației

Acest dispozitiv este conceput numai pentru tratarea mâinilor (manichiură) la oameni. Nu utilizați dispozitivul la animale.

Pericol de electrocutare

PERICOL

- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă. Nu utilizați niciodată dispozitivul în cadă, în duș, în piscină sau deasupra unei chiuvete umplute cu apă. Nu depozitați dispozitivul în locuri de unde poate să cadă în chiuvetă sau în cadă.
- Nu utilizați dispozitivul și accesoriile dacă prezintă deteriorări sau dacă nu funcționează corect. În aceste cazuri, adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți.

AVERTIZARE

- Deconectați imediat dispozitivul în caz de defecțiuni sau avarii în funcționare.

Reparații

AVERTIZARE

- Reparațiile trebuie efectuate numai de către serviciul pentru clienți sau de către comercianții autorizați.

Manipulare

AVERTIZARE

- Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor. Există pericolul de asfixiere!
- Nu utilizați la animale mici/animale.

- În timpul procesului de încărcare, așezați cablul USB-C într-o zonă unde nu există pericol de împiedicare.
- În timpul tratamentului, verificați rezultatele în mod regulat. Acest lucru este valabil în special pentru diabetici, întrucât aceștia sunt mai puțin sensibili la durere și se pot răni mai ușor. Cu toate acestea, aveți grijă să lucrați cu atenție sporită. În cazul în care devine neplăcut, întrerupeți tratamentul. În caz de dubii, consultați medicul.
- În timpul utilizării, aveți grijă ca părul să nu se poată prinde în motorul rotativ. Pentru siguranță, purtați un elastic de păr.
- Utilizați dispozitivul numai împreună cu accesoriile incluse în pachetul de livrare.

- Din motive de igienă, dispozitivul trebuie utilizat numai la o singură persoană.
- Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat.
- Efectuați curățarea numai cu dispozitivul oprit, deoarece, în caz contrar, perii pensulei de curățare pot fi trași în suprafața de tăiere.

INDICAȚIE

- Protejați dispozitivul împotriva căderii.
- Protejați dispozitivul împotriva șocurilor, umezelii, prafului, substanțelor chimice, fluctuațiilor puternice de temperatură, surselor de căldură și acțiunii directe a radiațiilor solare.
- Nu utilizați dispozitivul sub păături, perne etc.

Măsuri privind manipularea bateriilor

AVERTIZARE

- **Pericol de explozie! Pericol de incendiu!** Nerespectarea punctelor menționate poate duce la vătămări, supraîncălzire, scurgere, aerisire, rupere, explozie sau foc.
- Pentru încărcare, utilizați întotdeauna cablul de încărcare/încărcătorul/alimentatorul corect sau furnizat.
- Evitați încărcarea permanentă sau supraîncărcarea. Scoateți ștecărul încărcătorului din priză atunci când este încărcat.
- Încărcați dispozitivul sub supraveghere, acordând atenție generării

de căldură, deformării și degazificării. În cazul în care aveți îndoieli, întrerupeți procesul de încărcare.

- Nu utilizați baterii/cabluri de încărcare/încărcătoare defecte și eliminați-le ca deșeu în mod corespunzător cât mai curând posibil (a se vedea capitolul Eliminarea ca deșeu).
- Nu aruncați dispozitivul sau bateriile în foc.
- Nu descărcați forțat, nu încălziți, nu dezasamblați, nu deschideți, nu rupeți, nu deformați, nu încapsulați, nu modificați și nu expuneți niciodată dispozitivul sau bateriile la șocuri.
- Nu scurtcircuitați niciodată bateriile și conexiunile dispozitivului operat cu baterii.

- Protejați dispozitivul sau bateriile de lumina directă a soarelui, ploaie, căldură și apă.
- Expunerea bateriilor într-un mediu cu temperaturi foarte ridicate sau la presiuni extrem de scăzute ale aerului poate provoca explozii sau scurgeri de lichide și gaze inflamabile.
- În cazul în care lichidul dintr-o baterie intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locul afectat cu apă și solicitați asistență medicală.

4. DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Desenele aferente sunt ilustrate la pagina 3.

- 1 Capacul carcasei
- 2 Suprafață de tăiere
- 3 Lumină LED
- 4 LED circular
- 5 Tastă PORNIRE/OPRIRE
- 6 Port USB-C
- 7 Compartiment de colectare pentru resturile de unghii
- 8 Capac compartiment de colectare
- 9 Pensulă de curățare

5. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Încărcarea dispozitivului



Nu puteți utiliza dispozitivul în timpul procesului de încărcare.

1. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
2. Anterior primei utilizări, încărcăți complet dispozitivul, timp de aprox. 2,5 ore. În acest scop, conectați cablul USB-C inclus în pachetul de livrare la portul USB-C **6** al dispozitivului și la un alimentator adecvat (nu este inclus în pachetul de livrare).
3. În timpul procesului de încărcare, LED-ul circular **4** luminează intermitent alb. Imediat ce dispozitivul es-

te încărcat complet, LED-ul circular **4** luminează continuu alb timp de 5 minute și apoi se stinge. O încărcare a acumulatorului este suficientă pentru aprox. 2 ore de funcționare.

4. Scoateți cablul USB-C din dispozitiv. Dispozitivul este acum pregătit de funcționare.

6. UTILIZAREA



Dispozitivul este livrat cu protecția în timpul călătoriilor activată. Pentru a dezactiva protecția în timpul călătoriilor, țineți apăsată tasta PORNIRE/OPRIRE **5** timp de 2 secunde.



Imediat ce scoateți capacul compartimentului de colectare [8], utilizarea se întrerupe automat din motive de siguranță. **Dispozitivul poate fi pornit numai dacă capacul compartimentului de colectare [8] este montat corect.**

⚠ ATENȚIE

În timpul tratamentului, verificați rezultatele în mod regulat. Acest lucru este valabil în special pentru diabetici, deoarece nivelul de sensibilitate al acestora este mai redus în zona mâinilor. În cazul în care devine neplăcut, întrerupeți tratamentul.

1. Apăsați tasta PORNIRE/OPRIRE [5] pentru a porni dispozitivul. LED-

ul circular [4] luminează albastru deschis și dispozitivul pornește automat la setarea de viteză redusă.

2. Pentru a utiliza o setare de viteză mai mare, apăsați din nou tasta PORNIRE/OPRIRE [5]. LED-ul circular [4] luminează albastru închis.

3. Ghidați cu atenție unghia care urmează să fie tratată pe suprafața de tăiere [2]. Modelați unghia conform dorințelor dumneavoastră. Nu exercitați o presiune mare și ghidați unghia întotdeauna cu atenție pe suprafața de tăiere [2].



4. Pentru a opri dispozitivul, apăsați tasta PORNIRE/OPRIRE **5** până când LED-ul circular **4** se stinge. Alternativ, dispozitivul se oprește automat după 10 minute.
5. Curățați compartimentul de colectare **7** după fiecare utilizare cu pensula de curățare **9** (consultați capitolul „8. Curățarea și întreținerea”).

 Dacă LED-ul circular **4** începe să lumineze intermitent în timpul utilizării, trebuie să încărcați dispozitivul (consultați capitolul „5. Punerea în funcțiune”). Dacă bateria este descărcată, timpul minim de încărcare este de aprox. 20 de minute pentru a porni dispozitivul.

Protecția în timpul călătoriilor

Dispozitivul dispune de o protecție în timpul călătoriilor, prin care dispozitivul nu pornește accidental în timpul deplasării la apăsarea tastei.

1. Pentru a activa protecția în timpul călătoriilor, țineți apăsată tasta PORNIRE/OPRIRE **5** timp de 2 secunde. LED-ul circular **4** luminează intermitent verde.
2. Pentru a dezactiva protecția în timpul călătoriilor, țineți apăsată din nou tasta PORNIRE/OPRIRE **5** timp de 2 secunde. LED-ul circular **4** luminează din nou intermitent verde.

7. CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

⚠ PERICOL

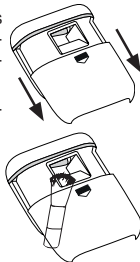
- **Pericol de electrocutare!** Scoateți dispozitivul din priză înainte de orice operațiune de curățare. Curățați dispozitivul numai conform instrucțiunilor. Nu scufundați în niciun caz dispozitivul, cablul USB-C și alimentatorul în apă sau alte lichide.
- Aveți grijă să nu pătrundă apă în interiorul dispozitivului. În cazul în care se întâmplă acest lucru, utilizați dispozitivul din nou abia când este complet uscat.

INDICAȚIE

- Pentru curățare, nu utilizați detergenți chimici sau soluții abrazive de curățare.

Curățarea

1. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
2. Împingeți în jos capacul compartimentului de colectare **8**.
3. După fiecare utilizare, curățați cu atenție compartimentul de colectare **7** utilizând pensula de curățare **9**. După curățare, asigu-



rați-vă că nu există resturi de unghii în compartimentul de colectare **7**.

4. După curățare, împingeți capacul compartimentului de colectare **8** în sus până când se fixează sonor și vizibil.

8. ELIMINAREA CA DEȘEU

Pentru protejarea mediului înconjurător, dispozitivul nu trebuie eliminat ca deșeu la gunoiul menajer la finalul duratei de viață. Eliminarea ca deșeu se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare  corespunzătoare din țara dumneavoastră. Respectați dispozițiile locale privind eliminarea ca deșeu a materia-

lelor. Eliminați dispozitivul ca deșeu conform prevederilor Directivei CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile cu eliminarea deșeurilor. Puteți obține informații despre centrele de colectare a deșeurilor de echipamente, de exemplu, de la administrația locală, de la firmele locale de salubritate sau de la comerciantul dumneavoastră.

Eliminarea ecologică ca deșeu

În scopul protejării mediului înconjurător, vă recomandăm să eliminați separat

componentele individuale, în special bateriile.

1. Scoateți capacul carcasei **1** în sus.



2. Ridicați partea superioară cu o șurubelniță.



3. Desfaceți partea superioară și banda roșie.



4. Scoateți capacul compartimentului de colectare **8** în jos.



5. Slăbiți cele două șuruburi inferioare cu o șurubelniță.



6. Scoateți partea din față a carcasei.



7. Scoateți bateria de la conector și eliminați-o separat.



9. DATE TEHNICE

Alimentare cu energie electrică 5,0 V === 1,0 A max.
Dimensiuni (L x l x Î) 64 x 29 x 54 mm
Greutate aprox. 90 g (fără cablu USB-C)
Turație setarea de viteză redusă: 415 RPM +/- 15 % setarea de viteză ridicată: 490 RPM +/- 15 %
Acumulator Capacitate: 400 mAh Tensiune nominală: 3,7 V Denumirea tipului: Li-Ion

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări de natură tehnică.

Declarația de conformitate pentru acest produs poate fi accesată la următoarea adresă:

<https://www.beurer.com/conformity>

10. GARANȚIE

Pentru informații suplimentare privind garanția și condițiile de garanție, consultați broșura de garanție inclusă în pachetul de livrare.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com



107.01_MP10_GP_2026-03-03_03_IM2_BEU_RO